



**EUROPOS SĄJUNGOS
TARYBA**

**Briuselis, 2013 m. gegužės 3 d. (07.08)
(OR. en)**

9246/13

PUBLIC 24

PRANEŠIMAS

Dalykas: MĖNESINĖ TARYBOS AKTŲ SUVESTINĖ. 2012 M. GRUODŽIO MĖN.

Šį dokumentą sudaro:

- I PRIEDAS, kuriame pateiktas 2012 m. GRUODŽIO mėn. Tarybos priimtų aktų sąrašas ^{1 2}.
 - II PRIEDAS, kuriame pateikta išsamesnė informacija, susijusi su šių aktų priėmimu.
- I DALYJE nurodyta informacija apie teisėkūros procedūra priimamų aktų priėmimą, pavyzdžiui, priėmimo data, atitinkamas Tarybos posėdis, priimto dokumento numeris ir atitinkamais atvejais taikytos balsavimo taisyklės, balsavimo rezultatai, balsavimo paaiškinimai ir Tarybos posėdžių protokoluose paskelbti pareiškimai. II DALYJE pateikiama su kitų aktų priėmimu susijusi informacija, kurią Taryba nusprendė paskelbti viešai.

¹ Išskyrus tam tikrus ribotos taikymo srities aktus, pvz., procedūrinius sprendimus, aktus dėl paskyrimo, tarptautiniais susitarimais įsteigtų organų sprendimus, konkrečius sprendimus dėl biudžeto ir t. t.

² Įprasta teisėkūros procedūra priimtų aktų atveju gali skirtis Tarybos posėdžio, kuriame priimtas atitinkamas aktas, data ir faktinė to akto data, kadangi įprasta teisėkūros procedūra priimami aktai laikomi priimtais tik tuomet, kai juos pasirašo Tarybos pirmininkas ir Europos Parlamento pirmininkas bei abiejų institucijų generaliniai sekretoriai.

Šis dokumentas taip pat pateikiamas internete:

<http://www.consilium.europa.eu/documents/legislative-transparency/monthly-summaries-of-council-acts?lang=lt>

Suvestinėje pateiktus dokumentus galima rasti Tarybos dokumentų viešame registre:

<http://consilium.europa.eu/documents/access-to-council-documents-public-register?lang=lt>

Pažymėtina, kad tik protokolai dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų galutinio priėmimo yra autentiški. Jie pateikiami internete:

<http://consilium.europa.eu/documents/legislative-transparency/council-minutes?lang=lt>

2012 M. GRUODŽIO MĖN. TARYBOS PRIIMTŲ AKTŲ SĄRAŠAS**2012 m. gruodžio 3 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (TRANSPORTAS, TELEKOMUNIKACIJOS IR ENERGETIKA) 3204-as posėdis**

2012 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1216/2012, kuriuo dėl Kroatijos stojimo į Europos Sąjungą nustatomos specialios laikinosios Sąjungos pareigūnų ir laikinųjų darbuotojų įdarbinimo priemonės
OL L 351, 2012 12 20, p. 33–33

2012 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1217/2012 dėl tarifinių kvotų, taikomų iš Rusijos Federacijos į Europos Sąjungą eksportuojamai medienai, skyrimo
OL L 351, 2012 12 20, p. 34–35

2012 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1218/2012 dėl Susitarimo pasikeičiant laiškais tarp Europos Sąjungos ir Brazilijos pagal Bendrojo susitarimo dėl muitų tarifų ir prekybos (1994 m. GATT) XXVIII straipsnį dėl ES sąrašė, pridedamame prie 1994 m. GATT, nurodytai perdirbtai paukštienai taikomų nuolaidų pakeitimo, ir dėl Susitarimo pasikeičiant laiškais tarp Europos Sąjungos ir Tailando pagal Bendrojo susitarimo dėl muitų tarifų ir prekybos (1994 m. GATT) XXVIII straipsnį dėl ES sąrašė, pridedamame prie 1994 m. GATT, nurodytai perdirbtai paukštienai taikomų nuolaidų pakeitimo, įgyvendinimo, ir kuriuo iš dalies keičiamas ir papildomas Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo I priedas
OL L 351, 2012 12 20, p. 36–39

2012 m. gruodžio 3 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1259/2012 dėl žvejybos galimybių paskirstymo pagal Protokolą, kuriuo dvejiems metams nustatomos Europos Sąjungos ir Mauritanijos Islamo Respublikos žvejybos partnerystės susitarime numatytos žvejybos galimybės ir finansinis įnašas, ir kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1801/2006
OL L 361, 2012 12 31, p. 87–88.

2012 m. gruodžio 18 d. Tarybos sprendimas 2012/827/ES dėl Protokolo, kuriuo dvejiems metams nustatomos Europos Sąjungos ir Mauritanijos Islamo Respublikos žvejybos partnerystės susitarime numatytos žvejybos galimybės ir finansinis įnašas, pasirašymo Europos Sąjungos vardu ir jo laikino taikymo
OL L 361, 2012 12 31, p. 43–84

2012 m. gruodžio 3 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1220/2012 dėl priemonių, susijusių su prekyba, kuriomis siekiama 2013–2015 m. užtikrinti tam tikrų žuvininkystės produktų tiekimą Sąjungos perdirbėjams, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (EB) Nr. 104/2000 ir (ES) Nr. 1344/2011 ir panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 1062/2009
OL L 349, 2012 12 19, p. 4–8

2012 m. gruodžio 3 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas 2012/745/BUSP, kuriuo įgyvendinamas Sprendimas 2011/486/BUSP dėl ribojamųjų priemonių tam tikriems asmenims, grupėms, įmonėms ir subjektams atsižvelgiant į padėtį Afganistane
OL L 332, 2012 12 4, p. 22–28

2012 m. gruodžio 3 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1139/2012, kuriuo įgyvendinamos Reglamento (ES) Nr. 753/2011 dėl ribojamųjų priemonių tam tikriems asmenims, grupėms, įmonėms ir subjektams atsižvelgiant į padėtį Afganistane 11 straipsnio 1 ir 4 dalys
OL L 332, 2012 12 4, p. 1–7

2012 m. gruodžio 3 d. Tarybos sprendimas 2012/749/ES, kuriuo pratęsiama Sprendimo 2010/371/ES dėl konsultacijų su Madagaskaro Respublika pagal AKR ir ES partnerystės susitarimo 96 straipsnį baigimo galiojimo laikotarpis
OL L 333, 2012 12 5, p. 46–47

2012 m. gruodžio 3 d. Tarybos sprendimas 2013/7/ES dėl Europos Sąjungos ir Moldovos Respublikos susitarimo dėl žemės ūkio ir maisto produktų geografinių nuorodų apsaugos sudarymo
OL L 10, 2013 1 15, p. 1–2

2012 m. gruodžio 3 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1153/2012, kuriuo, pagal Reglamento (EB) Nr. 1225/2009 11 straipsnio 2 dalį atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą, importuojamai Kinijos Liaudies Respublikos kilmės zomšinei odai nustatomas galutinis antidempingo muitas
OL L 334, 2012 12 6, p. 31–43

2012 m. gruodžio 3 d. Tarybos sprendimas 2012/747/ES dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi EEE jungtiniame komitete dėl EEE susitarimo 31 protokolo dėl bendradarbiavimo konkrečiose srityse, nesusijusiose su keturiomis laisvėmis, dalinio keitimo
OL L 333, 2012 12 5, p. 1–2

Tarybos išvados dėl atsinaujinančiosios energijos. Reikšmingas Europos energijos rinkos objektas
16205/11

2012 m. gruodžio 4 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI) 3205-as posėdis

Tarybos išvados dėl Elgesio kodekso (verslo apmokestinimas)
16489/12

Tarybos išvados dėl ES jungtinio sandorių kainodaros forumo
16380/12

2012 m. gruodžio 4 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas 2012/769/ES, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2009/790/EB, kuriuo Lenkijos Respublikai leidžiama taikyti priemonę, kuria nukrypstama nuo Direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 287 straipsnio
OL L 338, 2012 12 12, p. 27–28

2012 m. gruodžio 4 d. Tarybos sprendimas 2012/778, kuriuo panaikinamas Sprendimas 2009/587/EB dėl perviršinio deficito Maltoje
OL L 342, 2012 12 14, p. 43–44

2012 m. gruodžio 4 d. Tarybos sprendimas 2013/6/ES, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2011/734/ES, skirtas Graikijai, kuriuo siekiama sugriežtinti ir sustiprinti fiskalinę priežiūrą bei įspėti Graikiją imtis deficito mažinimo priemonių, kaip manoma, reikalingų perviršinio deficito padėčiai ištaisyti
OL L 4, 2013 1 9, p. 40–45

2012 m. gruodžio 6–7 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (UŽIMTUMAS, SOCIALINĖ POLITIKA, SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ REIKALAI) 3206-as posėdis

2012 m. gruodžio 6 d. Tarybos sprendimas 2012/773 dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Stabilizacijos ir asociacijos taryboje, įsteigtoje Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Albanijos Respublikos stabilizacijos ir asociacijos susitarimu, dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo nuostatų priėmimo
OL L 340, 2012 12 13, p. 1–6

2012 m. gruodžio 6 d. Tarybos sprendimas 2012/774 dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Stabilizacijos ir asociacijos taryboje, įsteigtoje Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Juodkalnijos Respublikos stabilizacijos ir asociacijos susitarimu, dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo nuostatų priėmimo
OL L 340, 2012 12 13, p. 7–12

2012 m. gruodžio 6 d. Tarybos sprendimas 2012/775 dėl pozicijos, kurios Europos Sąjunga turi laikytis Bendradarbiavimo komitete, įsteigtame Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir San Marino Respublikos susitarimu dėl bendradarbiavimo ir muitų sąjungos, dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo nuostatų priėmimo

OL L 340, 2012 12 13, p. 13–18

2012 m. gruodžio 6 d. Tarybos sprendimas 2012/776 dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Asociacijos taryboje, įsteigtoje Europos ekonominės bendrijos ir Turkijos asociacijos susitarimu, dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo nuostatų priėmimo

OL L 340, 2012 12 13, p. 19–25

2012 m. gruodžio 6 d. Tarybos sprendimas 2012/792/ES dėl Susitarimo pasikeičiant laiškais tarp Europos Sąjungos ir Brazilijos pagal Bendrojo susitarimo dėl muitų tarifų ir prekybos (1994 m. GATT) XXVIII straipsnį dėl ES sąrašo, pridedamame prie 1994 m. GATT, nurodytai perdirbtai paukštienai taikomų nuolaidų pakeitimo ir dėl Susitarimo pasikeičiant laiškais tarp Europos Sąjungos ir Tailando pagal Bendrojo susitarimo dėl muitų tarifų ir prekybos (1994 m. GATT) XXVIII straipsnį dėl ES sąrašo, pridedamame prie 1994 m. GATT, nurodytai perdirbtai paukštienai taikomų nuolaidų pakeitimo sudarymo

OL L 351, 2012 12 20, p. 47–47

2012 m. gruodžio 6 d. Tarybos sprendimas 2012/763 dėl Europos Sąjungos ir Kinijos Liaudies Respublikos susitarimo pasikeičiant laiškais pagal 1994 m. Bendrojo susitarimo dėl muitų tarifų ir prekybos (GATT) XXIV straipsnio 6 dalį ir XXVIII straipsnį dėl nuolaidų pakeitimo Bulgarijos Respublikos ir Rumunijos įsipareigojimų sąrašuose joms stojant į Europos Sąjungą pasirašymo Europos Sąjungos vardu

OL L 337, 2012 12 11, p. 1–1

Tarybos išvados dėl kovos su smurtu prieš moteris ir paramos paslaugų smurto šeimoje aukoms teikimo

16382/12

Tarybos deklaracija dėl Europos aktyvaus senėjimo ir kartų solidarumo metų. Tolesni veiksmai

17468/12

Tarybos išvados dėl organų donorystės ir transplantacijos

OL C 396, 2012 12 21, p. 12–14

Tarybos išvados – Sveikas senėjimas visą gyvenimą

OL C 396, 2012 12 21, p. 8–11

2012 m. gruodžio 6–7 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (TEISINGUMO IR VIDAUS REIKALAI) 3207-as posėdis

2012 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1215/2012 dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo
OL L 351, 2012 12 20, p. 1–32

2012 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1168/2012, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1225/2009 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos bendrijos narėmis nesančių valstybių
OL L 344, 2012 12 14, p. 1–2

2012 m. gruodžio 6 d. Tarybos sprendimas, kuriuo priimama Tarybos pozicija dėl 2012 finansinių metų Europos Sąjungos taisomojo biudžeto Nr. 6 projekto
OL C 378, 2012 12 8, p. 3–3

2012 m. gruodžio 6 d. Tarybos sprendimas, kuriuo priimama Tarybos pozicija dėl 2013 finansinių metų Europos Sąjungos biudžeto projekto
OL C 378, 2012 12 8, p. 4–4

Tarybos išvados dėl tolesnės veiklos, susijusios su 2011 m. atliktu Šengeno *acquis* taikymo Lichtenšteino Kunigaikštystėje įvertinimu
16366/12

2012/764/ES: 2012 m. gruodžio 6 d. Tarybos sprendimas dėl Airijos prašymo dalyvauti įgyvendinant kai kurias Šengeno *acquis* nuostatas, susijusias su Europos didelės apimties IT sistemų laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje operacijų valdymo agentūros steigimu
OL L 337, 2012 12 11, p. 48–49

2012 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas 2013/18/ES dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 28 punktą (Švedijos paraiška „EGF/2012/005 SE/Saab“)
OL L 8, 2013 1 12, p. 17–17

2012 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas 2013/17/ES dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo mobilizavimo pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 28 punktą (Italijos paraiška „EGF/2011/026 IT/Emilia-Romagna, motociklai“)
OL L 8, 2013 1 12, p. 16–16

2012 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas 2013/14/ES dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 28 punktą (Danijos paraiška „EGF/2011/013 DK/Flextronics“)
OL L 8, 2013 1 12, p. 13–13

2013/15/ES: 2012 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 28 punktą (Rumunijos paraiška „EGF/2011/014 RO/Nokia“)
OL L 8, 2013 1 12, p. 14–14

2012 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas 2013/16/ES dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 28 punktą (Ispanijos paraiška „EGF/2011/018 ES/País Vasco Productos metálicos“)
OL L 8, 2013 1 12, p. 15–15

2012 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas 2013/19/ES dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 28 punktą (Suomijos paraiška „EGF/2012/006 FI/Nokia Salo“)
OL L 8, 2013 1 12, p. 18–18

2012 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas 2013/13/ES dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 28 punktą (Austrijos paraiška „EGF/2011/011 AT/Soziale Dienstleistungen“)
OL L 8, 2013 1 12, p. 12–12

Tarybos išvados dėl aviacijos saugumo prieš terorizmo grėsmes
17008/12

ES kovos su narkotikais strategija (2013–2020 m.)
OL C 402, 2012 12 29, p. 1–10

**2012 m. gruodžio 10–11 d. Liuksemburge įvykęs Europos Sąjungos Tarybos
(KONKURENCINGUMAS) 3208-as posėdis**

Tarybos išvados dėl Komisijos komunikato dėl pramonės politikos atnaujinimo „Stipresnė Europos pramonė ekonomikos augimui ir atsigavimui skatinti“

17566/12

Tarybos rezoliucija dėl 2013–2017 m. ES kovos su intelektinės nuosavybės teisių pažeidimais muitinės veiksmų plano

17311/12

Tarybos išvados dėl pažangos muitų sąjungos raidos strategijos srityje

17302/12

Tarybos išvados dėl II-ojo bendrosios rinkos akto

16617/12

Tarybos išvados dėl Komisijos komunikato „Glaudesnė Europos mokslinių tyrimų erdvės partnerystė siekiant pažangos ir augimo“

17003/12

**2012 m. gruodžio 10 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (UŽSIENIO REIKALAI)
3209-as posėdis**

2012 m. gruodžio 10 d. Tarybos sprendimas 2012/777 dėl Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Armėnijos Respublikos partnerystės ir bendradarbiavimo susitarimo protokolo dėl Europos Sąjungos ir Armėnijos Respublikos bendrojo susitarimo, kuriuo nustatomi Armėnijos Respublikos dalyvavimo Sąjungos programose bendrieji principai, pasirašymo Europos Sąjungos vardu
OL L 340, 2012 12 13, p. 26–26

Tarybos išvados dėl Ukrainos

17082/12

2012 m. gruodžio 10 d. Tarybos sprendimas 2012/765/BUSP, kuriuo atnaujinamas asmenų, grupių ir subjektų, kuriems taikomi Bendrosios pozicijos 2001/931/BUSP dėl konkrečių priemonių taikymo kovojant su terorizmu 2, 3 ir 4 straipsniai, sąrašas ir panaikinamas Sprendimas 2012/333/BUSP

OL L 337, 2012 12 11, p. 50–52

2012 m. gruodžio 10 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1169/2012, kuriuo įgyvendinama Reglamento (EB) Nr. 2580/2001 dėl specialių ribojančių priemonių, taikomų tam tikriems asmenims ir subjektams siekiant kovoti su terorizmu, 2 straipsnio 3 dalis ir kuriuo panaikinamas Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 542/2012
OL L 337, 2012 12 11, p. 2–5

Tarybos išvados dėl padėties rytinėje Kongo Demokratinės Respublikos (KDR) dalyje
17390/12

Tarybos išvados dėl padėties Malyje
17391/12

Tarybos išvados dėl Korėjos Liaudies Demokratinės Respublikos (KLDK)
17478/1/12 REV 1

Tarybos išvados dėl Artimųjų Rytų taikos proceso
17516/12

Tarybos išvados dėl Sirijos
17515/12

2012 m. gruodžio 11 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (BENDRIEJI REIKALAI) 3210-as posėdis

2013 m. sausio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 98/2013 dėl prekybos sprogstamųjų medžiagų pirmtakais ir jų naudojimo (Tekstas svarbus EEE)
OL L 39, 2013 2 9, p. 1–11

2013 m. sausio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 168/2013 dėl dviračių ir triračių transporto priemonių bei keturračių patvirtinimo ir rinkos priežiūros (Tekstas svarbus EEE)
OL L 60, 2013 3 2, p. 52–128

Tarybos per pirmąją svarstymą priimta pozicija (ES) Nr. 1/2013 siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą, kuriuo dėl tam tikrų šalių išbraukimo iš derybas baigusių regionų ar valstybių sąrašo iš dalies keičiamas Tarybos reglamento (EB) Nr. 1528/2007 I priedas (Tarybos priimta 2012 m. gruodžio 11 d.)
OL C 39E, 2013 2 12, p. 1–6

Tarybos išvados dėl jūrų ir jūrininkystės darbotvarkės siekiant ekonomikos augimo ir darbo vietų kūrimo
16553/12

2012/793/ES: 2012 m. gruodžio 11 d. Tarybos sprendimas dėl Europos Sąjungos ir Rusijos Federacijos susitarimo pasikeičiant laiškais, susijusio su iš Rusijos Federacijos į Europos Sąjungą eksportuojamai medienai taikomų tarifinių kvotų administravimu, ir Europos Sąjungos ir Rusijos Federacijos Vyriausybės protokolo dėl techninių sąlygų pagal tą susitarimą sudarymo
OL L 349, 2012 12 19, p. 3–3

2012 m. gruodžio 11 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1241/2012, kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1138/2011, kuriuo tam tikrų rūšių importuojamam Indijos, Indonezijos ir Malaizijos kilmės riebalų alkoholiui ir jo mišiniams nustatomas galutinis antidempingo muitas ir laikinojo muto galutinis surinkimas
OL L 352, 2012 12 21, p. 1–5

Tarybos išvados dėl naujos darbotvarkės ChBRBS klausimais
16980/12

2013/4/Euratomas: 2012 m. gruodžio 11 d. Tarybos sprendimas, kuriuo pritariama, kad Europos Komisija sudarytų Europos atominės energijos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos mokslinio ir technologinio bendradarbiavimo susitarimą, kuriuo Šveicarijos Konfederacija asocijuotosios šalies teisėmis prisijungia prie 2012–2013 m. Europos atominės energijos bendrijos branduolinių mokslinių tyrimų ir mokymo veiklos bendrosios programos
OL L 4, 2013 1 9, p. 1–2

Tarybos išvados dėl plėtros ir stabilizacijos bei asociacijos proceso
17604/12

Teisėkūros procedūra priimamo akto priėmimas po antrojo svarstymo Europos Parlamente (2012 m. gruodžio 10–13 d., Strasbūras)

2013 m. sausio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 100/2013, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1406/2002, įsteigiantis Europos jūrų saugumo agentūrą
OL L 39, 2013 2 9, p. 30–40

2012 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1219/2012, kuriuo nustatoma valstybių narių ir trečiųjų šalių dvišaliams investicijų susitarimams skirta pereinamojo laikotarpio tvarka
OL L 351, 2012 12 20, p. 40–46

2012 m. gruodžio 17 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (APLINKA) 3211-as posėdis

2012 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1257/2012, kuriuo įgyvendinamas tvirtesnis bendradarbiavimas kuriant bendrą patentinę apsaugą
OL L 361, 2012 12 31, p. 1–8

2012 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1260/2012, kuriuo įgyvendinamas su taikoma vertimo tvarka susijęs tvirtesnis bendradarbiavimas kuriant bendrą patentinę apsaugą
OL L 361, 2012 12 31, p. 89–92

2012 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 55/2013 dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1214/2011 dėl profesionalaus tarpvalstybinio grynųjų eurų vežimo kelių transportu iš vienos euro zonos valstybės narės į kitą taikymo srities išplėtimo
OL L 21, 2013 1 24, p. 1–2

2013/5/ES: 2012 m. gruodžio 17 d. Tarybos sprendimas dėl Europos Sąjungos prisijungimo prie Viduržemio jūros apsaugos nuo taršos, susidarancios dėl kontinentinio šelfo ir jūros dugno bei podugnio žvalgymo ir eksploatavimo, protokolo
OL L 4, 2013 1 9, p. 13–14

2012 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1231/2012, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 7/2010, kuriuo nustatomos tam tikrų žemės ūkio ir pramonės produktų Sąjungos autonominės tarifinės kvotos ir numatomas jų administravimas
OL L 350, 2012 12 20, p. 1–7

2012 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1232/2012, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 1344/2011, kuriuo sustabdomas autonominių Bendrojo muitų tarifo muitų taikymas tam tikriems žemės ūkio, žuvininkystės ir pramonės produktams
OL L 350, 2012 12 20, p. 8–35

2012/794/ES: 2012 m. gruodžio 17 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo Bulgarijai ir Rumunijai leidžiama taikyti priemones, kuriomis nukrypstama nuo Direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 5 straipsnio
OL L 349, 2012 12 19, p. 55–56

2013/2/ES: 2012 m. gruodžio 17 d. Tarybos sprendimas dėl Europos Sąjungos ir Armėnijos Respublikos susitarimo dėl vizų režimo supaprastinimo pasirašymo Europos Sąjungos vardu
OL L 3, 2013 1 8, p. 1–2

Tarybos išvados dėl Europos vandens išteklių išsaugojimo metmenų
17282/12

2012 m. gruodžio 18–20 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (ŽEMĖS ŪKIS ir ŽUVININKYSTĖ) 3212-as posėdis

2012 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1242/2012, kuriuo pagal Reglamentą (EB) Nr. 104/2000 2013 žvejojimo metams nustatomos tam tikrų žuvininkystės produktų orientacinės kainos ir Sąjungos gamintojo kainos
OL L 352, 2012 12 21, p. 6–9

Tarybos išvados dėl Europos Audito Rūmų specialiosios ataskaitos Nr. 11/2012 „Tiesioginė pagalba už karves žindenes bei avis ir ožkas iš dalies įgyvendinant susitarimus pagal bendrosios išmokos schemą“
17806/12

Tarybos išvados dėl Europos Audito Rūmų specialiosios ataskaitos Nr. 14/2012 „ES higienos teisės aktų įgyvendinimas į ES nuo 2004 m. įstojusių šalių skerdyklose“
17807/12

Tarybos išvados „Siekiant patikimo medicininiam naudojimui skirtų radioaktyviųjų izotopų tiekimo Europos Sąjungoje“
17453/12

2013/11/ES: 2012 m. gruodžio 18 d. Tarybos sprendimas dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi EEE jungtiniame komitete dėl EEE susitarimo IV priedo (Energetika) ir XXI priedo (Statistika) pakeitimo
OL L 7, 2013 1 11, p. 1–2

2012 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1243/2012, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1342/2008, nustatantis menkių išteklių ir šių išteklių žvejojimo būdų daugiamečių planą
OL L 352, 2012 12 21, p. 10–12

2012 m. gruodžio 20 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (TRANSPORTAS, TELEKOMUNIKACIJOS IR ENERGETIKA) 3213-as posėdis

2013 m. vasario 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 174/2013, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 106/2008 dėl Bendrijos raštinės įrangos energijos vartojimo efektyvumo ženklavimo programos (Tekstas svarbus EEE)
OL L 63, 2013 3 6, p. 1–4

2013 m. sausio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 99/2013 dėl 2013–2017 m. Europos statistikos programos (Tekstas svarbus EEE ir Šveicarijai)
OL L 39, 2013 2 9, p. 12–29

2013 m. sausio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 19/2013, kuriuo įgyvendinama Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Kolumbijos bei Peru prekybos susitarimo dvišalė apsaugos sąlyga ir bananų importo stabilizavimo priemonė
OL L 17, 2013 1 19, p. 1–12

2013 m. sausio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 20/2013, kuriuo įgyvendinama Susitarimo, kuriuo steigama Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Centrinės Amerikos asociacija, dvišalė apsaugos sąlyga ir bananų importo stabilizavimo priemonė
OL L 17, 2013 1 19, p. 13–24

2012 m. gruodžio 20 d. Tarybos direktyva 2013/1/ES, kuria iš dalies keičiamos Direktyvos 93/109/EB nuostatos dėl išsamių priemonių Sąjungos piliečiams, gyvenantiems valstybėje narėje ir nesantiems šios valstybės piliečiais, naudotis teise būti kandidatais per Europos Parlamento rinkimus
OL L 26, 2013 1 26, p. 27–29

2012 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1262/2012, kuriuo nustatomos ES laivams taikomos tam tikrų giliavandenių žuvų išteklių žvejybos galimybės 2013 m. ir 2014 m.
OL L 356, 2012 12 22, p. 22–33

2013/64/ES: 2012 m. gruodžio 20 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo sprendimas 2011/344/ES dėl Sąjungos finansinės pagalbos suteikimo Portugalijai
OL L 26, 2013 1 26, p. 30–33

Tarybos išvados dėl ES santykių su Andoros Kunigaikštyste, San Marino Respublika ir Monako Kunigaikštyste
17783/12

2012 m. gruodžio 20 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas 2012/809/BUSP, kuriuo įgyvendinamas Sprendimas 2011/486/BUSP dėl ribojamųjų priemonių tam tikriems asmenims, grupėms, įmonėms ir subjektams atsižvelgiant į padėtį Afganistane
OL L 352, 2012 12 21, p. 47–48

2012 m. gruodžio 20 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1244/2012, kuriuo įgyvendinama Reglamento (ES) Nr. 753/2011 dėl ribojamųjų priemonių tam tikriems asmenims, grupėms, įmonėms ir subjektams atsižvelgiant į padėtį Afganistane 11 straipsnio 1 dalis
OL L 352, 2012 12 21, p. 13–14

2012 m. gruodžio 20 d. Tarybos sprendimas 2012/811/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/788/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Kongo Demokratinei Respublikai
OL L 352, 2012 12 21, p. 50–53

Tarybos sprendimas, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2011/235/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims ir subjektams atsižvelgiant į padėtį Irane
OL L 352, 2012 12 21, p. 49–49

2012 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1245/2012, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 359/2011 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims, subjektams ir įstaigoms atsižvelgiant į padėtį Irane
OL L 352, 2012 12 21, p. 15–15

Tarybos išvados dėl Europos Sąjungos pagrindinių teisių agentūrai pagal 2007 m. vasario 15 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 168/2007, įsteigiančio Europos Sąjungos pagrindinių teisių agentūrą, 4 straipsnio 1 dalies c ir d punktus pateikto prašymo
OL C 400, 2012 12 28, p. 3–3

2013/3/ES: 2012 m. gruodžio 20 d. Tarybos sprendimas dėl automatinio keitimosi DNR duomenimis Lenkijoje pradžios
OL L 3, 2013 1 8, p. 5–6

2012 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1273/2012 dėl perėjimo iš Šengeno informacinės sistemos (SIS 1+) į antrosios kartos Šengeno informacinę sistemą (SIS II) (nauja redakcija)
OL L 359, 2012 12 29, p. 32–44

Tarybos rekomendacija dėl neformaliojo mokymosi ir savišvietos rezultatų patvirtinimo
OL C 398, 2012 12 22, p. 1–5

Tarybos išvados dėl Europos Audito Rūmų specialiosios ataskaitos Nr. 13/2012 „Europos Sąjungos pagalba vystymuisi, teikiant geriamąjį vandenį ir pagrindines sanitarijos priemones Užsachario šalyse“
17288/12

Tarybos išvados dėl ES santykių su ELPA šalimis
17151/12

Europos Sąjungos Tarybos ir Taryboje posėdžiavusių valstybių narių vyriausybių atstovų išvados dėl būsimo Šveicarijos Konfederacijos finansinio įnašo Kroatijos naudai
17723/12

2012 m. gruodžio 20 d. Tarybos sprendimas 2012/812/BUSP, kuriuo iš dalies keičiama Bendroji pozicija 2003/495/BUSP dėl Irako
OL L 352, 2012 12 21, p. 54–54

Tarybos išvados dėl pasirengimo spręsti būsimus ES išorės politikos aviacijos srityje uždavinius
17558/12

Tarybos sprendimas dėl Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Izraelio Valstybės Europos ir Viduržemio jūros regiono valstybių aviacijos susitarimo pasirašymo Europos Sąjungos vardu ir laikino taikymo
16826/12

II PRIEDAS (I DALIS)

INFORMACIJA APIE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMAMŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ 2012 M. GRUODŽIO MĖN.			
TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMAMO AKTO PAVADINIMAS	PRIIMTI TEKSTAI	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMO REZULTATAI
2012 m. gruodžio 3 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (TRANSPORTAS, TELEKOMUNIKACIJOS IR ENERGETIKA) 3204-as posėdis			
2012 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1216/2012, kuriuo dėl Kroatijos stojimo į Europos Sąjungą nustatomos specialios laikinosios Sąjungos pareigūnų ir laikinųjų darbuotojų įdarbinimo priemonės	PE-CONS 58/12	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
2012 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1217/2012 dėl tarifinių kvotų, taikomų iš Rusijos Federacijos į Europos Sąjungą eksportuojamai medienai, skyrimo	PE-CONS 59/12	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“

2012 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1218/2012 dėl Susitarimo pasikeičiant laiškais tarp Europos Sąjungos ir Brazilijos pagal Bendrojo susitarimo dėl muitų tarifų ir prekybos (1994 m. GATT) XXVIII straipsnį dėl ES sąrašo, pridedamame prie 1994 m. GATT, nurodytai perdirbtai paukštienai taikomų nuolaidų pakeitimo, ir dėl Susitarimo pasikeičiant laiškais tarp Europos Sąjungos ir Tailando pagal Bendrojo susitarimo dėl muitų tarifų ir prekybos (1994 m. GATT) XXVIII straipsnį dėl ES sąrašo, pridedamame prie 1994 m. GATT, nurodytai perdirbtai paukštienai taikomų nuolaidų pakeitimo, įgyvendinimo, ir kuriuo iš dalies keičiamas ir papildomas Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo I priedas 2012 m. gruodžio 6–7 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (TEISINGUMO IR VIDAUS REIKALAI) 3207-as posėdis 2012 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1215/2012 dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo	PE-CONS 61/12 PE-CONS 56/12	Kvalifikuota balsų dauguma Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“ Visos valstybės narės balsavo „už“
--	---	---	---

2012 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1168/2012, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1225/2009 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos bendrijos narėmis nesančių valstybių	PE-CONS 60/12	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
2012 m. gruodžio 6 d. Tarybos sprendimas, kuriuo priimama Tarybos pozicija dėl 2012 finansinių metų Europos Sąjungos taisomojo biudžeto Nr. 6 projekto	17145/1/12 REV 1	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“, išskyrus DE, NL, SE, UK, kurios balsavo „prieš“
Komisijos pareiškimas dėl taisomojo biudžeto Nr. 6/2012 ir BNP pagrįstų nuosavų išteklių Komisija patvirtina, kad valstybių narių įnašus, atitinkančius BNP pagrįstus nuosavus išteklius, kurių reikia taisomajam biudžetui Nr. 6/2012 finansuoti, Eurostatas priskirs prie 2012 m. nacionalinių biudžetų ir sąskaitų, net jei lėšos faktiškai būtų išmokamos 2013 m. sausio mėn., pagal atitinkamas Eurostato taikomas apskaitos taisykles.			

2012 m. gruodžio 6 d. Tarybos sprendimas, kuriuo priimama Tarybos pozicija dėl 2013 finansinių metų Europos Sąjungos biudžeto projekto

17146/1/12 REV 1

Kvalifikuota balsų dauguma

Visos valstybės narės balsavo „už“, išskyrus NL, AT, SE, UK, kurios balsavo „prieš“

Bendri Tarybos ir Europos Parlamento pareiškimai

1. 2013 m. mokėjimų asignavimai

Atsižvelgiant į valstybėse narėse toliau dedamas pastangas tęsti fiskalinį konsolidavimą, Europos Parlamentas ir Taryba, atsižvelgdami į Komisijos pasiūlytą 2013 m. mokėjimų lygį, susitarė dėl 2013 m. mokėjimų asignavimų lygio sumažinimo, lyginant su Komisijos biudžeto projektu. Jie prašo Komisijos imtis visų būtinų veiksmų pagal Sutartį ir, visų pirma, reikalauti papildomų mokėjimų asignavimų taisomajame biudžete, jei paaiškėtų, kad į 2013 m. biudžetą įrašytų asignavimų nepakanka išlaidoms pagal 1a išlaidų pakategorę (Konkurencingumas augimui ir užimtumui skatinti), 1b išlaidų pakategorę (Sanglauda augimui ir užimtumui skatinti), 2 išlaidų kategoriją (Gamtos išteklių išsaugojimas ir valdymas), 3 išlaidų kategoriją (Pilietybė, laisvė, saugumas ir teisingumas) ir 4 išlaidų kategoriją (ES kaip pasaulinio masto veikėja) padengti.

Europos Parlamentas ir Taryba taip pat ragina Komisiją vėliausiai iki 2013 m. spalio mėn. vidurio pateikti naujausius duomenis apie esamą padėtį bei mokėjimų asignavimų pagal 1b išlaidų pakategorę ir kaimo plėtrai skirtų asignavimų pagal 2 išlaidų kategoriją sąmatas, o prireikus – taisomojo biudžeto projektą. Europos Parlamentui ir Tarybai žinoma, kad taisomojo biudžeto projekto gali prireikti jau 2013 m. viduryje. Siekdamos sudaryti palankesnes sąlygas priimti sprendimą dėl mokėjimų asignavimų lygio atsižvelgiant į metinę biudžeto sudarymo procedūrą, trys institucijos susitarė išnagrinėti galimybes, kaip geriau suderinti mokėjimų asignavimų sąmatas pagal pasidalijamąjį valdymą su atitinkamais poreikiais.

Siekiant išvengti mokėjimų asignavimų trūkumo, Europos Parlamentas ir Taryba kuo skubiau priims poziciją dėl bet kurio taisomojo biudžeto projekto. Be to, Europos Parlamentas ir Taryba įsipareigoja skubiai atlikti visus galimus mokėjimų asignavimų perkėlimus, įskaitant perkėlimus iš vienos finansinės programos kategorijos į kitą, kad į biudžetą įtraukti mokėjimų asignavimai būtų kuo geriau panaudoti ir suderinti su faktiniais mokėjimais bei poreikiais. Vadovaudamiesi Tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 18 punktu, Europos Parlamentas ir Taryba primena, kad, įvertinus panaudojimą, reikia užtikrinti tinkamą visų asignavimų mokėjimams panaudojimą lyginant su asignavimais įsipareigojimams, kad būtų išvengta nenormalios neįvykdytų įsipareigojimų raidos.

Europos Parlamentas, Taryba ir Komisija visus metus aktyviai stebės 2013 m. biudžeto įgyvendinimo padėtį ir daugiausia dėmesio skirs mokėjimų įgyvendinimui, gautiems mokėjimų reikalavimams ir persvarstytoms prognozėms, pagrįstiems Komisijos pateikiama detalia informacija.

Bet kuriuo atveju Europos Parlamentas, Taryba ir Komisija primena savo bendrą atsakomybę, kaip nurodyta SESV 323 straipsnyje, kad „Europos Parlamentas, Taryba ir Komisija užtikrina, kad būtų prieinamos finansinės priemonės, kurių reikia, kad Sąjunga galėtų vykdyti savo teisinius įsipareigojimus trečiosioms šalims.

2. Mokėjimų poreikiai 2012 m.

Europos Parlamentas ir Taryba pažymi, kad Komisijos 2013 m. biudžeto projekte pasiūlytas mokėjimų lygis buvo pagrįstas prielaida, kad mokėjimų poreikiai 2012 m. būtų buvę patenkinti panaudojant 2012 m. biudžete esamus asignavimus. Tačiau taisomajame biudžete Nr. 6/2012 patvirtinti papildomi mokėjimų įsipareigojimai buvo sumažinti 2,9 mlrd. EUR atsižvelgiant į Komisijos pasiūlytą sumą ir neatitinka visų gautų mokėjimų prašymų lygio.

Todėl Komisija įsipareigoja 2013 m. pradžioje pateikti taisomojo biudžeto projektą, skirtą vien tik 2012 m. sustabdytiems prašymams, kai tik sustabdymai bus panaikinti, ir kitiems neįvykdytiems teisiniams įsipareigojimams padengti, nedarant poveikio tinkamam 2013 m. biudžeto vykdymui.

Siekdami užtikrinti patikimą ir tikslų ES biudžeto sudarymą, Europos Parlamentas ir Taryba kuo skubiau priims poziciją dėl šio taisomojo biudžeto projekto, kad būtų užpildytos visos spragos.

3. 5 išlaidų kategorija ir atlyginimų bei pensijų koregavimas

Europos Parlamentas ir Taryba susitaria šiame etape į 2013 m. biudžetą neįtraukti 2011 m. atlyginimų koregavimo poveikio biudžetui. Jie, nepažeisdami Tarybos pozicijos dėl bylų c-66/12, c-63/12, c-196/12 ir c-453/12, bendrai pareikalavo Komisijos tuo atveju, jei Teismas bylą išspręstų Komisijos naudai, ir vos tik bus priimtas sprendimas, pateikti taisomojo biudžeto projektą, skirtą institucijoms padengti, jei reikės, 2011 m. atlyginimo koregavimo poveikį, įskaitant atgalinį koregavimo poveikį ankstesniais metais ir galimus delpinigus.

Todėl Europos Parlamentas ir Taryba įsipareigoja kuo greičiau patvirtinti tokį taisomojo biudžeto projektą ir suteikti būtinų papildomų asignavimų nepakenkiant politiniams prioritetams.

Nyderlandų, Švedijos ir Jungtinės Karalystės delegacijų pareiškimas

Nyderlandai, Švedija ir Jungtinė Karalystė pažymi, kad atsižvelgiant į tai, kad Sąjungos teisėje nėra tokių politinių dokumentų kaip išvados ir pareiškimai oficialios priėmimo procedūros, Taryba priima sprendimus dėl tokių politinių dokumentų bendru sutarimu. Tai atspindi ilgalaikę Tarybos praktiką: tokie dokumentai nepriimami, jei prieštarauja bent vienas Tarybos narys. Todėl, jei pareiškimai teikiami nepasiekus bendro Tarybos sutarimo, Nyderlandai, Švedija ir Jungtinė Karalystė nelaiko tokių pareiškimų priimtais ir nelaiko, kad jiems arba Tarybai tokių pareiškimų turinys yra privalomas.

Danijos delegacijos pareiškimas

Danija balsuoja už 2013 m. biudžetą. Tuo pat metu Danija nepritaria pareiškimui dėl mokėjimų sustabdymo 2012 m., kuris, Danijos nuomone, yra susijęs su taisomuoju biudžetu Nr. 6/2012, dėl kurio Danija balsuoja prieš.

2012 m. gruodžio 11 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (BENDRIEJI REIKALAI) 3210-as posėdis

2013 m. sausio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 98/2013 dėl prekybos sprogstamųjų medžiagų pirmtakais ir jų naudojimo (Tekstas svarbus EEE)

PE-CONS 48/12

Kvalifikuota balsų dauguma

Visos valstybės narės balsavo „už“, išskyrus AT, kuri susilaikė

Vokietijos pareiškimai

1. Atsižvelgdama į 4 konstatuojamąją dalį ir į tai, kad, mūsų manymu, šiuo reglamentu nesiekama uždrausti taikyti kitas priemones, kurių imasi valstybės narės siekdamas apsaugoti visuomenę nuo į sąrašą įtrauktų cheminių medžiagų keliamo pavojaus, visų pirma nuo susijusio pavojaus sveikatai, Vokietija apgailestauja, kad nei reglamento tekste, nei konstatuojamosiose dalyse nebuvo įmanoma aiškiai nurodyti, kad nedaromas poveikis galiojančioms Europos ar nacionalinės teisės nuostatomis, visų pirma dėl sveikatos apsaugos. Mes suprantame, kad vietoj tokio nurodymo 4 konstatuojamoji dalis buvo iš dalies pakeista, kad būtų įtraukta nuoroda į galiojančias nuostatas dėl aplinkos apsaugos ir darbuotojų saugos. Tačiau nuoroda į taisykles dėl darbuotojų saugos nepasiekama pakankamai.
2. Vokietija atkreipia dėmesį į tai, kad atsižvelgiant į vidaus rinką ir siekį vengti nereikalingos biurokratinės naštos įmonėms vertėjo numatyti didesnio lygio taisyklių dėl susijusių produktų ženklavimo derinimą. Be to, laikantis šio reglamento tikslo ir siekiant išvengti biurokratizmo, reglamente numatytas ženklavimo reikalavimas turėtų būti taikomas tik platintojui.

Bulgarijos pareiškimas

Bulgarija visiškai pripažįsta tai, kad labai svarbu sukurti bendrą teisinę sistemą, kurioje būtų nustatytos suderintos sprogstamųjų medžiagų pirmtakų prekybos ir naudojimo taisyklės, ir kuria taip pat būtų siekiama padidinti visuomenės saugumo lygį ir sumažinti teroro aktų riziką visoje Sąjungoje. Todėl Bulgarija pritars reglamento priėmimui.

Tačiau norėtume pareikšti apgailestavimą dėl to, kad siūlomu reglamentu nevisiškai pasiekiami jo tikslai.

Bulgarija yra įsitikinusi, kad reglamento tikslo tiek vidaus rinkos veikimo, tiek saugumo klausimų atžvilgiu geriausia būtų siekti nustatant paprastesnę tvarką.

Todėl Bulgarija mano, kad mažiausia administracinė našta susidarytų, jeigu būtų visiškai nenukrypta nuo ES mastu taikomų apribojimų.

2013 m. sausio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 168/2013 dėl dviračių ir triračių transporto priemonių bei keturračių patvirtinimo ir rinkos priežiūros (Tekstas svarbus EEE)

PE-CONS 52/12

Kvalifikuota balsų dauguma

Visos valstybės narės balsavo „už“, išskyrus UK, kuri susilaikė

Jungtinės Karalystės ir Bulgarijos pareiškimas

Jungtinė Karalystė ir Bulgarija apgailestauja, kad diegiant Euro 5 etapo išmetamų teršalų kiekio apribojimus neturint įrodymų dėl proporcingos naudos nesilaikyta geresnio reglamentavimo ir įrodymais grindžiamos politikos principų.

Tarybos per pirmąjį svarstymą priimta pozicija (ES) Nr. 1/2013 siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą, kuriuo dėl tam tikrų šalių išbraukimo iš derybas baigusių regionų ar valstybių sąrašo iš dalies keičiamas Tarybos reglamento (EB) Nr. 1528/2007 I priedas (Tarybos priimta 2012 m. gruodžio 11 d.)	16737/1/12 REV 1	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
<u>Prancūzijos pareiškimas</u> Prancūzija mano, kad Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamento (EB) Nr. 1528/2007 I priedas, projekte nustatytas ekonominės partnerystės susitarimų ratifikavimo terminas yra pernelyg ankstyvas. Iš tikrųjų dėl šio termino tam tikros derybas baigusios šalys galėtų būti išbrauktos iš šalių, kurios gali lengvatinėmis sąlygomis patekti į ES rinką, sąrašo. Kadangi šis terminas labai artimas, AKR šalys gali to nesuprasti, o tai pakenktų derybų dėl visapusiškų regioninių EPS procesui. Jeigu svarbu nustatyti ratifikavimo terminą, jis turi būti suderintas su AKR šalių nacionalinių sprendimų priėmimo procesu ir sudaryti joms sąlygas kuo geriau pasirengti EPS įsigaliojimui. Be to, labai svarbu, kad šių susitarimų įgyvendinimas būtų grindžiamas abiejų Susitariančiųjų Šalių tarpusavio pasitikėjimu ir partneryste. Prancūzija nuolat rėmė ekonominės partnerystės susitarimų, kuriuos ji laiko tikra AKR šalių vystymąsi skatinančia partneryste, procesą. Šiuo požiūriu Prancūzijos Respublikos Prezidentas, 2012 m. spalio 12 d., penktadienį, Dakare sakydamas kalbą Senegalo Nacionalinėje Asamblėjoje, pritarė tam, kad derybų dėl EPS metu būtų geriau atsižvelgiama į Afrikos interesus, ir tam, kad būtų atnaujintos diskusijos nustatant Afrikos šalims palankesnę tvarkaraštį ir turinį. Todėl Prancūzija supranta Europos Parlamento argumentus, dėl kurių ši institucija turėjo paprašyti šį terminą atidėti iki 2016 m., ir šiuo požiūriu ji pritaria tam, kad būtų surengtas trišalis dialogas siekiant susitarti dėl vėlesnio ratifikavimo termino – taip AKR šalims būtų suteikta papildomai laiko ir tuo pačiu metu būtų užtikrintas didesnis proceso baigiamojo etapo matomumas.			

Istatymo galią turinčio akto priėmimas po antrojo svarstymo Europos Parlamente (2012 m. gruodžio 10–13 d., Strasbūras)

2013 m. sausio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 100/2013, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1406/2002, įsteigiantis Europos jūrų saugumo agentūrą

PE-CONS 78/12

Netaikoma

Netaikoma

2012 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1219/2012, kuriuo nustatoma valstybių narių ir trečiųjų šalių dvišaliams investicijų susitarimams skirta pereinamojo laikotarpio tvarka

PE-CONS 66/12

Netaikoma

Netaikoma

2012 m. gruodžio 17 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (APLINKA) 3211-as posėdis			
2012 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1257/2012, kuriuo įgyvendinamas tvirtesnis bendradarbiavimas kuriant bendrą patentinę apsaugą	PE-CONS 72/11	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“ ES, IT balsavime nedalyvavo
Dalyvaujančių valstybių narių pareiškimas dėl bendro galiojimo Europos patentų pratęsimo mokesčių paskirstymo dalių Dalyvaujančios valstybės narės su pasitikėjimu laukia specialiojo komiteto, kuris bus įsteigtas Europos patentų organizacijos Administracinėje taryboje, sprendimų dėl bendro galiojimo Europos patentų pratęsimo mokesčių dydžio ir šių mokesčių paskirstymo dalyvaujančioms valstybėms narėms dalių. Spręsdami dėl patentų atnaujinimo mokesčių paskirstymo dalių, dalyvaujančiųjų valstybių narių atstovai vadovausis Reglamento, kuriuo užtikrinamas tvirtesnis bendradarbiavimas kuriant bendrą patentinę apsaugą, 13 straipsnio 2 dalyje išvardytais kriterijais, siekiant leisti visoms dalyvaujančiosioms valstybėms narėms išlaikyti esamas iš patentų atnaujinimo gaunamas pajamas, kartu užtikrinant, kad šiuo metu nedaug pajamų gaunančios valstybės narės gautų žymiai didesnes pajamas.			
2012 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1260/2012, kuriuo įgyvendinamas su taikoma vertimo tvarka susijęs tvirtesnis bendradarbiavimas kuriant bendrą patentinę apsaugą	18855/2/12 REV 2	Balsų vieningumas	Visos valstybės narės balsavo „už“ ES, IT balsavime nedalyvavo
2012 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 55/2013 dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1214/2011 dėl profesionalaus tarpvalstybinio grynųjų eurų vežimo kelių transportu iš vienos euro zonos valstybės narės į kitą taikymo srities išplėtimo	17787/10	Balsų vieningumas	Visos valstybės narės balsavo „už“

**2012 m. gruodžio 20 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos
(TRANSPORTAS, TELEKOMUNIKACIJOS IR ENERGETIKA)
3213-as posėdis**

2013 m. vasario 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 174/2013, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 106/2008 dėl Bendrijos raštinės įrangos energijos vartojimo efektyvumo ženklavimo programos (Tekstas svarbus EEE)

PE-CONS 57/12

Kvalifikuota balsų dauguma

Visos valstybės narės balsavo „už“

2013 m. sausio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 99/2013 dėl 2013–2017 m. Europos statistikos programos (Tekstas svarbus EEE ir Šveicarijai)

PE-CONS 65/12

Kvalifikuota balsų dauguma

Visos valstybės narės balsavo „už“

2013 m. sausio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 19/2013, kuriuo įgyvendinama Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Kolumbijos bei Peru prekybos susitarimo dvišalė apsaugos sąlyga ir bananų importo stabilizavimo priemonė

PE-CONS 62/12

Kvalifikuota balsų dauguma

Visos valstybės narės balsavo „už“

Komisijos pareiškimas

Komisija palankiai vertina per pirmąją svarstyją pasiektą Europos Parlamento ir Tarybos susitarimą dėl Reglamento (ES) Nr. 19/2013, kuriuo įgyvendinama Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Kolumbijos bei Peru prekybos susitarimo dvišalė apsaugos sąlyga ir bananų importo stabilizavimo priemonė¹.

- a) Kaip numatyta Reglamente (ES) Nr. 19/2013, Komisija Europos Parlamentui ir Tarybai pateikia metinę Susitarimo įgyvendinimo ataskaitą ir yra pasirengusi su atsakingu Europos Parlamento komitetu aptarti visus klausimus, susijusius su Susitarimo įgyvendinimu.
- b) Komisija ypatingą dėmesį skiria veiksmingam Susitarime nustatytų įsipareigojimų, susijusių su prekyba ir tvaria plėtra, įgyvendinimui, atsižvelgdama į atitinkamų stebėsenos įstaigų, kurios nurodytos pagrindinėse Tarptautinės darbo organizacijos konvencijose ir Susitarimo IX antraštinėje dalyje išvardytuose daugiašaliuose aplinkos apsaugos susitarimuose, suteiktą konkrečią informaciją. Atsižvelgdama į tai, Komisija taip pat prašo atitinkamų pilietinės visuomenės patariamųjų grupių nuomonių.
- c) 2019 m. gruodžio 31 d. pasibaigus bananų importo stabilizavimo priemonės galiojimui, Komisija įvertina Sąjungos bananų rinkos ir Sąjungos bananų augintojų padėtį. Komisija praneša apie savo išvadas Europos Parlamentui ir Tarybai ir prideda pirminį „Programme d'Options Spécifiques à l'Eloignement et l'Insularité“ (POSEI) programos veikimo išsaugant bananų auginimą Sąjungoje vertinimą.

¹ OL L 17, 2013 1 19, p. 1.

Bendras Europos Parlamento ir Komisijos pareiškimas

Europos Parlamentas ir Komisija sutaria, kad stebint, kaip įgyvendinamas Susitarimas ir Reglamentas (ES) Nr. 19/2013, kuriuo įgyvendinama Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Kolumbijos bei Peru prekybos susitarimo dvišalė apsaugos sąlyga ir bananų importo stabilizavimo priemonė, svarbu glaudžiai bendradarbiauti. Tuo tikslu jie sutaria, kad:

- Europos Parlamento atsakingam komitetui paprašius, Komisija jam praneša apie visas konkrečias problemas, susijusias su tuo, kaip Kolumbija ar Peru įgyvendina savo įsipareigojimus dėl prekybos ir tvarios plėtros.
- Jei Europos Parlamentas priima rekomendaciją inicijuoti apsaugos priemonių tyrimus, Komisija atidžiai išnagrinėja, ar tenkinamos Reglamente (ES) Nr. 19/2013 nustatytos *ex-officio* inicijavimo sąlygos. Jei Komisija mano, kad sąlygos netenkinamos, ji pateikia Europos Parlamento atsakingam komitetui ataskaitą, kurioje taip pat paaiškinami visi veiksniai, susiję su tokių tyrimų inicijavimu.

Belgijos pareiškimas

Belgija primygtinai reikalauja, kad vertindama 15 straipsnio 3 dalyje numatytą poveikį Komisija ypatingą dėmesį skirtų poveikiui vartojimo kainoms.

2013 m. sausio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 20/2013, kuriuo įgyvendinama Susitarimo, kuriuo steigiamas Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Centrinės Amerikos asociacija, dvišalė apsaugos sąlyga ir bananų importo stabilizavimo priemonė

PE-CONS 63/12

Kvalifikuota balsų dauguma

Visos valstybės narės balsavo „už“

Komisijos pareiškimas

Komisija palankiai vertina per pirmąjį svarstymą pasiektą Europos Parlamento ir Tarybos susitarimą dėl Reglamento (ES) Nr. 20/2013, kuriuo įgyvendinama Susitarimo, kuriuo steigiamas Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Centrinės Amerikos asociacija, dvišalė apsaugos sąlyga ir bananų importo stabilizavimo priemonė¹.

Kaip numatyta Reglamente (ES) Nr. 20/2013, Komisija Europos Parlamentui ir Tarybai pateiks Susitarimo IV dalies įgyvendinimo metinę ataskaitą ir bus pasirengusi su atsakingu Europos Parlamento komitetu aptarti visus su Susitarimo IV dalies įgyvendinimu susijusius klausimus.

Komisija ypatingą dėmesį skirs veiksmingam Susitarime nustatytų su prekyba ir tvariu vystymusi susijusių išipareigojimų įgyvendinimui, atsižvelgdama į atitinkamų stebėsenos įstaigų, kurios nurodytos pagrindinėse Tarptautinės darbo organizacijos konvencijose ir Susitarimo IV dalies VIII antraštinėje dalyje išvardytuose daugiašaliuose aplinkos apsaugos susitarimuose, suteiktą konkrečią informaciją. Šiomis aplinkybėmis Komisija taip pat kreipsis į atitinkamas pilietinės visuomenės patariamąsias grupes, kad jos pateiktų savo požiūrį.

2019 m. gruodžio 31 d. pasibaigus bananų importo stabilizavimo priemonės galiojimui Komisija įvertins Sąjungos bananų rinkos ir Sąjungos bananų gamintojų padėtį. Komisija Europos Parlamentui ir Tarybai pateiks rezultatus ir, be kita ko, bananų gamybos išsaugojimo Sąjungoje programos „Programme d'Options Spécifiques à l'Éloignement et l'Insularité“ (POSEI) veikimo išankstinį vertinimą.

¹ OL L 17, 2013 1 19, p. 13.

Bendras Europos Parlamento ir Komisijos pareiškimas

Europos Parlamentas ir Komisija sutaria, kad svarbu glaudžiai bendradarbiauti stebint, kaip įgyvendinama Susitarimo IV dalis ir Reglamentas (ES) Nr. 20/2013, kuriuo įgyvendinama Susitarimo, kuriuo steigiamas Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Centrinės Amerikos asociacija, dvišalė apsaugos sąlyga ir bananų importo stabilizavimo priemonė¹. Šiuo tikslu jie sutaria, kad:

- Europos Parlamento atsakingam komitetui paprašius Komisija praneša apie visas konkrečias problemas, susijusias su tuo, kaip Centrinės Amerikos šalys vykdo savo įsipareigojimus dėl prekybos ir tvaraus vystymosi.
- Jei Europos Parlamentas priimtų rekomendaciją inicijuoti apsaugos priemonių tyrimus, Komisija atidžiai išnagrinės, ar tenkinamos Reglamente (ES) Nr. 20/2013 nustatytos *ex-officio* inicijavimo sąlygos. Jei Komisija manys, kad sąlygos netenkinamos, ji Europos Parlamento atsakingam komitetui pateiks ataskaitą, kurioje taip pat bus paaiškinti visi su tokio tyrimo inicijavimu susiję veiksniai.

Belgijos pareiškimas

Belgija primygtinai reikalauja, kad Komisija vertindama 15 straipsnio 3 dalyje numatytą poveikį ypatingą dėmesį skirtų poveikiui vartojimo kainoms.

2012 m. gruodžio 20 d. Tarybos direktyva 2013/1/ES, kuria iš dalies keičiamos Direktyvos 93/109/EB nuostatos dėl išsamių priemonių Sąjungos piliečiams, gyvenantiems valstybėje narėje ir nesantiems šios valstybės piliečiais, naudotis teise būti kandidatais per Europos Parlamento rinkimus

16066/12

Balsų vieningumas

Visos valstybės narės
balsavo „už“

¹ OL L 17, 2013 1 19, p. 13.

INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ 2012 M. GRUODŽIO MĖN.	
KITI AKTAI	Viešai skelbiami balsavimo rezultatai / pareiškimai
2012 m. gruodžio 3 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (TRANSPORTAS, TELEKOMUNIKACIJOS IR ENERGETIKA) 3204-as posėdis 2012 m. gruodžio 3 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1259/2012 dėl žvejybos galimybių paskirstymo pagal Protokolą, kuriuo dvejimms metams nustatomos Europos Sąjungos ir Mauritanijos Islamo Respublikos žvejybos partnerystės susitarime numatytos žvejybos galimybės ir finansinis įnašas, ir kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1801/2006 15776/12 2012 m. gruodžio 18 d. Tarybos sprendimas 2012/827/ES dėl Protokolo, kuriuo dvejimms metams nustatomos Europos Sąjungos ir Mauritanijos Islamo Respublikos žvejybos partnerystės susitarime numatytos žvejybos galimybės ir finansinis įnašas, pasirašymo Europos Sąjungos vardu ir jo laikino taikymo 15780/12 2012 m. gruodžio 3 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1220/2012 dėl priemonių, susijusių su prekyba, kuriomis siekiama 2013–2015 m. užtikrinti tam tikrų žuvininkystės produktų tiekimą Sąjungos perdirbėjams, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (EB) Nr. 104/2000 ir (ES) Nr. 1344/2011 ir panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 1062/2009 15912/12	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2012 M. GRUODŽIO MĖN.**

KITI AKTAI	Viešai skelbiami balsavimo rezultatai / pareiškimai
2012 m. gruodžio 3 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas 2012/745/BUSP, kuriuo įgyvendinamas Sprendimas 2011/486/BUSP dėl ribojamųjų priemonių tam tikriems asmenims, grupėms, įmonėms ir subjektams atsižvelgiant į padėtį Afganistane 15983/12 2012 m. gruodžio 3 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1139/2012, kuriuo įgyvendinamos Reglamento (ES) Nr. 753/2011 dėl ribojamųjų priemonių tam tikriems asmenims, grupėms, įmonėms ir subjektams atsižvelgiant į padėtį Afganistane 11 straipsnio 1 ir 4 dalys 15988/12 2012 m. gruodžio 3 d. Tarybos sprendimas 2012/749/ES, kuriuo pratęsimas Sprendimo 2010/371/ES dėl konsultacijų su Madagaskaro Respublika pagal AKR ir ES partnerystės susitarimo 96 straipsnį baigimo galiojimo laikotarpis 16208/12 2012 m. gruodžio 3 d. Tarybos sprendimas 2013/7/ES dėl Europos Sąjungos ir Moldovos Respublikos susitarimo dėl žemės ūkio ir maisto produktų geografinių nuorodų apsaugos sudarymo 8741/12 2012 m. gruodžio 3 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1153/2012, kuriuo, pagal Reglamento (EB) Nr. 1225/2009 11 straipsnio 2 dalį atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą, importuojamai Kinijos Liaudies Respublikos kilmės zomšinei odai nustatomas galutinis antidempingo muitas 15931/12	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2012 M. GRUODŽIO MĖN.**

KITI AKTAI	Viešai skelbiami balsavimo rezultatai / pareiškimai
2012 m. gruodžio 3 d. Tarybos sprendimas 2012/747/ES dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi EEE jungtiniame komitete dėl EEE susitarimo 31 protokolo dėl bendradarbiavimo konkrečiose srityse, nesusijusiose su keturiomis laisvėmis, dalinio keitimo 15135/12 Tarybos išvados dėl atsinaujinančiosios energijos. Reikšmingas Europos energijos rinkos objektas 16205/11	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2012 M. GRUODŽIO MĖN.**

KITI AKTAI	Viešai skelbiami balsavimo rezultatai / pareiškimai
2012 m. gruodžio 4 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI) 3205-as posėdis Tarybos išvados dėl Elgesio kodekso (verslo apmokestinimas) 16489/12 Tarybos išvados dėl ES jungtinio sandorių kainodaros forumo 16380/12 2012 m. gruodžio 4 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas 2012/769/ES, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2009/790/EB, kuriuo Lenkijos Respublikai leidžiama taikyti priemonę, kuria nukrypstama nuo Direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 287 straipsnio 16475/2/12 REV 2 2012 m. gruodžio 4 d. Tarybos sprendimas 2012/778, kuriuo panaikinamas Sprendimas 2009/587/EB dėl paviršinio deficito Maltoje 16824/12 2012 m. gruodžio 4 d. Tarybos sprendimas 2013/6/ES, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2011/734/ES, skirtas Graikijai, kuriuo siekiama sugriežtinti ir sustiprinti fiskalinę priežiūrą bei įspėti Graikiją imtis deficito mažinimo priemonių, kaip manoma, reikalingų paviršinio deficito padėčiai ištaisyti 15649/12	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2012 M. GRUODŽIO MĖN.**

KITI AKTAI	Viešai skelbiami balsavimo rezultatai / pareiškimai
2012 m. gruodžio 6–7 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (UŽIMTUMAS, SOCIALINĖ POLITIKA, SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ REIKALAI) 3206-as posėdis 2012 m. gruodžio 6 d. Tarybos sprendimas 2012/773 dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Stabilizacijos ir asociacijos taryboje, įsteigtoje Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Albanijos Respublikos stabilizacijos ir asociacijos susitarimu, dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo nuostatų priėmimo 16123/12 2012 m. gruodžio 6 d. Tarybos sprendimas 2012/774 dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Stabilizacijos ir asociacijos taryboje, įsteigtoje Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Juodkalnijos Respublikos stabilizacijos ir asociacijos susitarimu, dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo nuostatų priėmimo 16124/12 2012 m. gruodžio 6 d. Tarybos sprendimas 2012/775 dėl pozicijos, kurios Europos Sąjunga turi laikytis Bendradarbiavimo komitete, įsteigtame Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir San Marino Respublikos susitarimu dėl bendradarbiavimo ir muitų sąjungos, dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo nuostatų priėmimo 16126/12	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2012 M. GRUODŽIO MĖN.**

KITI AKTAI

**Viešai skelbiami balsavimo rezultatai /
pareiškimai**

Maltos pareiškimas

Malta visiškai pripažįsta ir remia Tarybos sprendimų, susijusių su Turkija, Juodkalnijos Respublika, Albanijos Respublika ir San Marino Respublika, tikslą.

Tačiau Malta laikosi nuomonės, kad šiais Tarybos sprendimais turėtų būti įgyvendinami socialinės apsaugos sistemų koordinavimo principai, išdėstyti asociacijos susitarimuose, ir jais neturėtų būti viršijami tais susitarimais suteikti įgaliojimai arba išplečiama jų taikymo sritis.

Malta atkreipia dėmesį į tai, kad Tarybos sprendimais, susijusiais su Albanijos Respublika ir Juodkalnijos Respublika, bus įgyvendinamas vienodų sąlygų taikymo principas, nors atitinkamuose asociacijos susitarimuose nėra aiškios nuostatos dėl vienodų sąlygų taikymo.

Todėl Malta laikosi nuomonės, kad nuostatos dėl vienodų sąlygų taikymo įtraukimas į šiuos Tarybos sprendimus neturėtų būti aiškinamas taip, kad Malta vienodų sąlygų taikymą trečiųjų šalių piliečiams laiko bendru ES teisės principu arba kad tai sudaro precedentą galimų būsimų ES ir trečiųjų šalių susitarimų socialinės apsaugos sistemų koordinavimo srityje atveju ar būsimų Tarybos sprendimų, kuriais bus įgyvendinami tokie susitarimai, atveju. Todėl Malta susilaiko dėl Tarybos sprendimų, susijusių su Albanijos Respublika ir Juodkalnijos Respublika.

2012 m. gruodžio 6 d. Tarybos sprendimas 2012/776 dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Asociacijos taryboje, įsteigtoje Europos ekonominės bendrijos ir Turkijos asociacijos susitarimu, dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo nuostatų priėmimo
16127/12

Tarybos pareiškimas

Taryba primena Teisingumo Teisme nagrinėjamas bylas C-431/11 ir C-656/11, kuriose Teismas nagrinėja klausimą dėl tinkamo teisinio pagrindo priimti atitinkamai 2011 m. birželio 6 d. Tarybos sprendimą 2011/407/ES dėl pozicijos, kurios Europos Sąjunga turi laikytis EEE jungtiniame komitete dėl EEE susitarimo VI priedo (Socialinė apsauga) ir 37 protokolo dalinio pakeitimo, ir 2011 m. gruodžio 16 d. Tarybos sprendimą 2011/863/ES dėl Europos Sąjungos pozicijos Jungtiniame komitete, įsteigtame pagal Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimą dėl laisvo asmenų judėjimo, dėl to Susitarimo II priedo dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo pakeitimo.

Kadangi siūlomas Tarybos sprendimo dėl jos pozicijos Asociacijos taryboje, įsteigtoje Europos ekonominės bendrijos ir Turkijos asociacijos susitarimu, teisinis pagrindas yra tas pats, kaip ir abiejų pirmiau nurodytų sprendimų, sprendimui, kurį turi priimti Asociacijos taryba, Europos Sąjunga pritars tik po to, kai bus paskelbtas Teisingumo Teismo sprendimas šiose dviejose bylose.

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2012 M. GRUODŽIO MĖN.**

KITI AKTAI

**Viešai skelbiami balsavimo rezultatai /
pareiškimai**

Airijos, Nyderlandų ir Jungtinės Karalystės bendras pareiškimas

Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) trečiosios dalies IV antraštinėje dalyje ir 45 straipsnio 1 dalyje aiškiai nurodyta, kad „Sąjungoje užtikrinama darbuotojų judėjimo laisvė“. SESV 45 straipsnio 2 dalyje nurodyta, jog „[t]okia judėjimo laisvė reiškia, kad <...> panaikinama bet kokia valstybių narių darbuotojų diskriminacija dėl pilietybės“. SESV 48 straipsniu Tarybai suteikiami įgaliojimai socialinės apsaugos srityje imtis priemonių, kurios būtinos tokiam laisvam darbuotojų judėjimui užtikrinti. Todėl Airija, Nyderlandai ir Jungtinė Karalystė nesutinka su tuo, kad 48 straipsnis galėtų būti priemonių, kurias numatoma taikyti asmenims, kurie nėra Sąjungoje judantys samdomi ar savarankiškai dirbantys valstybių narių darbuotojai ir jų išlaikytiniai, teisinis pagrindas.

Airija, Nyderlandai ir Jungtinė Karalystė laikosi nuomonės, kad tokioms priemonėms pagrįstai taikomi SESV trečiosios dalies V antraštinė dalis ir visų pirma 79 straipsnio 2 dalies b punktas, – tai atitinka kitoms šios rūšies priemonėms nurodytą teisinį pagrindą. Tai konkrečiai suteikia teisinį pagrindą tvirtinti priemones, kuriomis apibrėžiamos į Sąjungą atvykstančių trečiųjų šalių piliečių teisės.

Todėl Airija, Nyderlandai ir Jungtinė Karalystė nemano, kad SESV 48 straipsnis yra tinkamas teisinis Tarybos sprendimo pagrindas, o tinkamas šios priemonės teisinis pagrindas turėtų būti SESV 79 straipsnio 2 dalies b punktas. Airija, Nyderlandai ir Jungtinė Karalystė pasilieka teisę imtis veiksmų, būtinų siekiant užtikrinti, kad būtų įtrauktas tinkamas teisinis pagrindas.

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2012 M. GRUODŽIO MĖN.**

KITI AKTAI

**Viešai skelbiami balsavimo rezultatai /
pareiškimai**

Bulgarijos pareiškimas

dėl Europos ekonominės bendrijos ir Turkijos asociacijos susitarimo Papildomo protokolo 39 straipsnio 2 dalies ir sprendimo projekto pereinamojo laikotarpio ir baigiamųjų nuostatų 11 straipsnio 1 ir 2 dalių

1. Dėl 39 straipsnio 2 dalies

Papildomo protokolo 39 straipsnio 2 dalimi visoms valstybėms narėms nustatoma pareiga, nustatant teises į senatvės pensijas, išmokas mirties atveju bei invalidumo pensijas ir teikiant sveikatos paslaugas Bendrijoje gyvenantiems Turkijos pilietybę turintiems darbuotojams ir jų šeimoms, atsižvelgti tik į tuos draudimo laikotarpius, kurie įgyti pagal valstybės narės teisės aktus, bet ne į tuos draudimo laikotarpius, kurie įgyti pagal Turkijos teisės aktus. Atsižvelgdama į Papildomo protokolo 39 straipsnio 2 dalį, kuri yra sprendimo priėmimo teisinis pagrindas, ir Reglamentą (ES) Nr. 1231/10 – pagal abu juos laikotarpius sumuoti gali tik valstybės narės, bet ne su tais laikotarpiais, kurie įgyti Turkijoje – Bulgarija pareiškia, kad nustatydamą Turkijos pilietybę turinčių darbuotojų teises į kai kurias šių rūšių pensijas ir išmokas ji atsižvelgs tik į tuos draudimo laikotarpius, kurie yra išimtinai įgyti pagal valstybės narės teisės aktus, ir neatsižvelgs į tuos draudimo laikotarpius, kurie įgyti Turkijoje.

2. Dėl 11 straipsnio 1 ir 2 dalių

11 straipsnio 1 dalyje nurodyta, kad kol šis sprendimas neįsigalioja, jokių teisių pagal jį neįgyjama.

11 straipsnio 2 dalyje nurodyta, kad, laikantis 1 dalies (t. y. teisės įgyjamos tik laikotarpio po šio sprendimo įsigaliojimo atžvilgiu), pagal šį sprendimą teisė įgyjama, net jeigu ji susijusi su draudžiamuoju įvykiu, įvykusi iki sprendimo įsigaliojimo dienos.

Bulgarijos Respublika pareiškia, kad sprendimo projekto 1 straipsnio 1 dalies h punkte nurodytos išmokos bus nustatomos ir suteikiamos ne anksčiau kaip nuo šio sprendimo įsigaliojimo dienos net ir tais atvejais, kai teisė įgyjama remiantis draudžiamuoju įvykiu, įvykusi iki tos dienos.

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2012 M. GRUODŽIO MĖN.**

KITI AKTAI	Viešai skelbiami balsavimo rezultatai / pareiškimai
2012 m. gruodžio 6 d. Tarybos sprendimas 2012/792/ES dėl Susitarimo pasikeičiant laiškais tarp Europos Sąjungos ir Brazilijos pagal Bendrojo susitarimo dėl muitų tarifų ir prekybos (1994 m. GATT) XXVIII straipsnį dėl ES sąrašo, pridedamame prie 1994 m. GATT, nurodytai perdirbtai paukštienai taikomų nuolaidų pakeitimo ir dėl Susitarimo pasikeičiant laiškais tarp Europos Sąjungos ir Tailando pagal Bendrojo susitarimo dėl muitų tarifų ir prekybos (1994 m. GATT) XXVIII straipsnį dėl ES sąrašo, pridedamame prie 1994 m. GATT, nurodytai perdirbtai paukštienai taikomų nuolaidų pakeitimo sudarymo 7883/1/12 REV 1 2012 m. gruodžio 6 d. Tarybos sprendimas 2012/763 dėl Europos Sąjungos ir Kinijos Liaudies Respublikos susitarimo pasikeičiant laiškais pagal 1994 m. Bendrojo susitarimo dėl muitų tarifų ir prekybos (GATT) XXIV straipsnio 6 dalį ir XXVIII straipsnį dėl nuolaidų pakeitimo Bulgarijos Respublikos ir Rumunijos įsipareigojimų sąrašuose joms stojant į Europos Sąjungą pasirašymo Europos Sąjungos vardu 16111/12 Tarybos išvados dėl kovos su smurtu prieš moteris ir paramos paslaugų smurto šeimoje aukoms teikimo 16382/12 Tarybos deklaracija dėl Europos aktyvaus senėjimo ir kartų solidarumo metų. Tolesni veiksmai 17468/12	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2012 M. GRUODŽIO MĖN.**

KITI AKTAI	Viešai skelbiami balsavimo rezultatai / pareiškimai
Tarybos išvados dėl organų donorystės ir transplantacijos 16666/12 Tarybos išvados – Sveikas senėjimas visą gyvenimą 16665/12 2012 m. gruodžio 6–7 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (TEISINGUMO IR VIDAUS REIKALAI) 3207-as posėdis Tarybos išvados dėl tolesnės veiklos, susijusios su 2011 m. atliktu Šengeno <i>acquis</i> taikymo Lichtenšteino Kunigaikštystėje įvertinimu 16366/12 2012/764/ES: 2012 m. gruodžio 6 d. Tarybos sprendimas dėl Airijos prašymo dalyvauti įgyvendinant kai kurias Šengeno <i>acquis</i> nuostatas, susijusias su Europos didelės apimties IT sistemų laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje operacijų valdymo agentūros steigimu 14987/12	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2012 M. GRUODŽIO MĖN.**

KITI AKTAI	Viešai skelbiami balsavimo rezultatai / pareiškimai
2012 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas 2013/18/ES dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 28 punktą (Švedijos paraiška „EGF/2012/005 SE/Saab“) 15243/12	
2012 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas 2013/17/ES dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo mobilizavimo pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 28 punktą (Italijos paraiška „EGF/2011/026 IT/Emilia-Romagna, motociklai“) 15290/12	
2012 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas 2013/14/ES dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 28 punktą (Danijos paraiška „EGF/2011/013 DK/Flextronics“) 15245/12	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2012 M. GRUODŽIO MĖN.**

KITI AKTAI	Viešai skelbiami balsavimo rezultatai / pareiškimai
2013/15/ES: 2012 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 28 punktą (Rumunijos paraiška „EGF/2011/014 RO/Nokia“) 15292/12 2012 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas 2013/16/ES dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 28 punktą (Ispanijos paraiška „EGF/2011/018 ES/País Vasco Productos metálicos“) 15294/12 2012 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas 2013/19/ES dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 28 punktą (Suomijos paraiška „EGF/2012/006 FI/Nokia Salo“) 15296/12	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2012 M. GRUODŽIO MĖN.**

KITI AKTAI	Viešai skelbiami balsavimo rezultatai / pareiškimai
2012 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas 2013/13/ES dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 28 punktą (Austrijos paraiška „EGF/2011/011 AT/Soziale Dienstleistungen“) 15240/12 Tarybos išvados dėl aviacijos saugumo prieš terorizmo grėsmes 17008/12 ES kovos su narkotikais strategija (2013–2020 m.) 16693/12 2012 m. gruodžio 10–11 d. Liuksemburge įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (KONKURENCINGUMAS) 3208-as posėdis Tarybos išvados dėl Komisijos komunikato dėl pramonės politikos atnaujinimo „Stipresnė Europos pramonė ekonomikos augimui ir atsigavimui skatinti“ 17566/12 Tarybos rezoliucija dėl 2013–2017 m. ES kovos su intelektinės nuosavybės teisių pažeidimais muitinės veiksmų plano 17311/12	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2012 M. GRUODŽIO MĖN.**

KITI AKTAI	Viešai skelbiami balsavimo rezultatai / pareiškimai
Tarybos išvados dėl pažangos muitų sąjungos raidos strategijos srityje 17302/12 Tarybos išvados dėl II-ojo bendrosios rinkos akto 16617/12 Tarybos išvados dėl Komisijos komunikato „Glaudesnė Europos mokslinių tyrimų erdvės partnerystė siekiant pažangos ir augimo“ 17003/12 2012 m. gruodžio 10 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (UŽSIENIO REIKALAI) 3209-as posėdis 2012 m. gruodžio 10 d. Tarybos sprendimas 2012/777 dėl Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Armėnijos Respublikos partnerystės ir bendradarbiavimo susitarimo protokolo dėl Europos Sąjungos ir Armėnijos Respublikos bendrojo susitarimo, kuriuo nustatomi Armėnijos Respublikos dalyvavimo Sąjungos programose bendrieji principai, pasirašymo Europos Sąjungos vardu 16468/12 Tarybos išvados dėl Ukrainos 17082/12	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2012 M. GRUODŽIO MĖN.**

KITI AKTAI	Viešai skelbiami balsavimo rezultatai / pareiškimai
2012 m. gruodžio 10 d. Tarybos sprendimas 2012/765/BUSP, kuriuo atnaujinamas asmenų, grupių ir subjektų, kuriems taikomi Bendrosios pozicijos 2001/931/BUSP dėl konkrečių priemonių taikymo kovojant su terorizmu 2, 3 ir 4 straipsniai, sąrašas ir panaikinamas Sprendimas 2012/333/BUSP 16894/12 2012 m. gruodžio 10 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1169/2012, kuriuo įgyvendinama Reglamento (EB) Nr. 2580/2001 dėl specialių ribojančių priemonių, taikomų tam tikriems asmenims ir subjektams siekiant kovoti su terorizmu, 2 straipsnio 3 dalis ir kuriuo panaikinamas Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 542/2012 16895/12 Tarybos išvados dėl padėties rytinėje Kongo Demokratinės Respublikos (KDR) dalyje 17390/12 Tarybos išvados dėl padėties Malyje 17391/12 Tarybos išvados dėl Korėjos Liaudies Demokratinės Respublikos (KLDR) 17478/1/12 REV 1 Tarybos išvados dėl Artimųjų Rytų taikos proceso 17516/12 Tarybos išvados dėl Sirijos 17515/12	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2012 M. GRUODŽIO MĖN.**

KITI AKTAI	Viešai skelbiami balsavimo rezultatai / pareiškimai
2012 m. gruodžio 11 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (BENDRIEJI REIKALAI) 3210-as posėdis Tarybos išvados dėl jūrų ir jūrininkystės darbotvarkės siekiant ekonomikos augimo ir darbo vietų kūrimo 16613/12 2012/793/ES: 2012 m. gruodžio 11 d. Tarybos sprendimas dėl Europos Sąjungos ir Rusijos Federacijos susitarimo pasikeičiant laiškais, susijusio su iš Rusijos Federacijos į Europos Sąjungą eksportuojamai medienai taikomų tarifinių kvotų administravimu, ir Europos Sąjungos ir Rusijos Federacijos Vyriausybės protokolo dėl techninių sąlygų pagal tą susitarimą sudarymo 16770/12 2012 m. gruodžio 11 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1241/2012, kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1138/2011, kuriuo tam tikrų rūšių importuojamam Indijos, Indonezijos ir Malaizijos kilmės riebalų alkoholiui ir jo mišiniams nustatomas galutinis antidempingo muitas ir laikinojo muto galutinis surinkimas 16716/12 Tarybos išvados dėl naujos darbotvarkės ChBRBS klausimais 16980/12	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2012 M. GRUODŽIO MĖN.**

KITI AKTAI	Viešai skelbiami balsavimo rezultatai / pareiškimai
2013/4/Euratomas: 2012 m. gruodžio 11 d. Tarybos sprendimas, kuriuo pritariama, kad Europos Komisija sudarytų Europos atominės energijos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos mokslinio ir technologinio bendradarbiavimo susitarimą, kuriuo Šveicarijos Konfederacija asocijuotosios šalies teisėmis prisijungia prie 2012–2013 m. Europos atominės energijos bendrijos branduolinių mokslinių tyrimų ir mokymo veiklos bendrosios programos 16911/12 Tarybos išvados dėl plėtros ir stabilizacijos bei asociacijos proceso 17604/12 Tarybos pareiškimas Taryba pabrėžia, kad jos išvadų dėl Plėtros ir stabilizacijos bei asociacijos proceso 3 punkto formuluotė „visais aspektais“ gali būti suprantama tik kaip nuoroda į 2006 m. gruodžio mėn. Europos Vadovų Tarybos išvadų 9 punkte nurodytus tris klausimus, t. y. ES institucijų veikimą, tolesnį ES politikos plėtojimą ir jų tvarų finansavimą. 2012 m. gruodžio 17 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (APLINKA) 3211-as posėdis 2013/5/ES: 2012 m. gruodžio 17 d. Tarybos sprendimas dėl Europos Sąjungos prisijungimo prie Viduržemio jūros apsaugos nuo taršos, susidarančios dėl kontinentinio šelfo ir jūros dugno bei podugnio žvalgyimo ir eksploatavimo, protokolo 9671/12 2012 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1231/2012, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 7/2010, kuriuo nustatomos tam tikrų žemės ūkio ir pramonės produktų Sąjungos autonominės tarifinės kvotos ir numatomas jų administravimas 16581/12	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2012 M. GRUODŽIO MĖN.**

KITI AKTAI	Viešai skelbiami balsavimo rezultatai / pareiškimai
2012 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1232/2012, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 1344/2011, kuriuo sustabdomas autonominių Bendrojo muitų tarifo muitų taikymas tam tikriems žemės ūkio, žuvininkystės ir pramonės produktams 16582/12 2012/794/ES: 2012 m. gruodžio 17 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo Bulgarijai ir Rumunijai leidžiama taikyti priemones, kuriomis nukrypstama nuo Direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 5 straipsnio 17276/1/12 + 16662/12 2013/2/ES: 2012 m. gruodžio 17 d. Tarybos sprendimas dėl Europos Sąjungos ir Armėnijos Respublikos susitarimo dėl vizų režimo supaprastinimo pasirašymo Europos Sąjungos vardu 16900/12 Tarybos išvados dėl Europos vandens išteklių išsaugojimo metmenų 17282/12 2012 m. gruodžio 18–20 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (ŽEMĖS ŪKIS ir ŽUVININKYSTĖ) 3212-as posėdis 2012 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1242/2012, kuriuo pagal Reglamentą (EB) Nr. 104/2000 2013 žvejybos metams nustatomos tam tikrų žuvininkystės produktų orientacinės kainos ir Sąjungos gamintojo kainos 16899/12	UK, IE, DK nedalyvavo priimant sprendimą

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2012 M. GRUODŽIO MĖN.**

KITI AKTAI	Viešai skelbiami balsavimo rezultatai / pareiškimai
Tarybos išvados dėl Europos Audito Rūmų specialiosios ataskaitos Nr. 11/2012 „Tiesioginė pagalba už karves žindenes bei avis ir ožkas iš dalies įgyvendinant susitarimus pagal bendrosios išmokos schemą“ 17806/12 Tarybos išvados dėl Europos Audito Rūmų specialiosios ataskaitos Nr. 14/2012 „ES higienos teisės aktų įgyvendinimas į ES nuo 2004 m. įstojusių šalių skerdyklose“ 17807/12 Tarybos išvados „Siekiant patikimo medicininiam naudojimui skirtų radioaktyviųjų izotopų tiekimo Europos Sąjungoje“ 17453/12 2013/11/ES: 2012 m. gruodžio 18 d. Tarybos sprendimas dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi EEE jungtiniame komitete dėl EEE susitarimo IV priedo (Energetika) ir XXI priedo (Statistika) pakeitimo 16058/12	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2012 M. GRUODŽIO MĖN.**

KITI AKTAI	Viešai skelbiami balsavimo rezultatai / pareiškimai
2012 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1243/2012, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1342/2008, nustatantis menkių išteklių ir šių išteklių žvejybos būdų daugiamečių planą 17493/1/12 REV 1 Komisijos pareiškimas Komisija mano, kad Reglamentas 1342/2008 (menkių išteklių planas), kuris buvo priimtas kaip teisėkūros procedūra priimamas aktas pagal buvusią Sutartį (EB steigimo sutartis), turi būti iš dalies keičiamas taikant dabartinę įprastą teisėkūros procedūrą pagal SESV. Todėl Komisija mano, kad Taryba negali keisti menkių išteklių plano 8, 9 ir 12 straipsnių, remdamasi SESV 43 straipsnio 3 dalyje numatyta ne teisėkūros procedūra. Be to, menkių išteklių plano 8, 9 ir 12 straipsnių materialinio turinio negalima aiškinti kaip apimančio „žvejybos galimybių nustatymo ir skyrimo priemonės“. Pirmininkaujančios valstybės narės pasiūlymas padalinti Komisijos pasiūlymą ir menkių išteklių plano 8, 9 ir 12 straipsnių pakeitimą priimti remiantis SESV 43 straipsnio 3 punktu prieštarautų Sutarčiai. Todėl Komisija nekeičia savo pirminio pasiūlymo, įskaitant SESV 43 straipsnio 2 dalį kaip teisinį pagrindą, ir pasilieka teisę pasinaudoti Sutartyje numatytomis teisės gynimo priemonėmis užginčyti Tarybos padarytą menkių išteklių plano pakeitimą.	Balsavimo taisyklė: kvalifikuota balsų dauguma Balsavimo rezultatai: Visos valstybės narės balsavo „už“, išskyrus NL, ES, kurios susilaikė

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2012 M. GRUODŽIO MĖN.**

KITI AKTAI	Viešai skelbiami balsavimo rezultatai / pareiškimai
2012 m. gruodžio 20 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (TRANSPORTAS, TELEKOMUNIKACIJOS IR ENERGETIKA) 3213-as posėdis 2012 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1262/2012, kuriuo nustatomos ES laivams taikomos tam tikrų giliavandenių žuvų išteklių žvejybos galimybės 2013 m. ir 2014 m. 17289/12 <u>Komisijos pareiškimai</u> Dėl giliavandenių ryklių Komisija išnagrinės Reglamento priedo 1 dalyje („Rūšių ir rūšių grupių apibrėžtis“) pateiktą rūšių, kurios apibrėžtos kaip giliavandeniai rykliai, sąrašą, visų pirma kiek tai susiję su galimu juodažiočio pjūkluodegio katryklio (<i>Galeus melastomus</i>) išbraukimu ir galimu portugalinio trumpadyglio ryklio (<i>Centrophorus lusitanicus</i>) įtraukimu. Atitinkamais atvejais Komisija gali pasiūlyti iš dalies pakeisti šį sąrašą atsižvelgiant į mokslines rekomendacijas, kurias ji gali gauti šiuo klausimu. Dėl raudonpelekio pagelo IX zonoje Komisija pažymi, kad raudonpelekiam pagelui IX zonoje susitarta toliau taikyti 2012 m. BLSK, pripažįstant, kad dedamos tausaus šių išteklių valdymo nacionalinės pastangos. Komisija reikalaus pateikti šių išteklių apsaugos atitinkamų nacionalinių priemonių mokslinį įvertinimą. <u>Švedijos pareiškimas</u> Švedija yra įsitikinusi, kad svarbu taikyti nuo 2008 m. JT susitarime dėl migruojančių žuvų išteklių ir Tarptautinėse gelminės žvejybos gairėse įtvirtintus principus, visų pirma susijusius su išteklių vertinimu, poveikio vertinimu ir atsargumo principo taikymu. Jei nėra mokslinių rekomendacijų, turėtų būti taikomas atsargumo principas. Lapkričio 29 d. Taryba pasiekė politinį susitarimą dėl pasiūlymo dėl giliavandenių žuvų rūšių 2013 ir 2014 m. Švedija balsuos prieš galutinį kompromisą, kadangi ištekliams, dėl kurių nepateikta patikimų mokslinių rekomendacijų, netaikomas atsargumo principas.	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2012 M. GRUODŽIO MĖN.**

KITI AKTAI	Viešai skelbiami balsavimo rezultatai / pareiškimai
2013/64/ES: 2012 m. gruodžio 20 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo sprendimas 2011/344/ES dėl Sąjungos finansinės pagalbos suteikimo Portugalijai 17459/1/12 REV 1 Tarybos išvados dėl ES santykių su Andoros Kunigaikštyste, San Marino Respublika ir Monako Kunigaikštyste 17783/12 2012 m. gruodžio 20 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas 2012/809/BUSP, kuriuo įgyvendinamas Sprendimas 2011/486/BUSP dėl ribojamųjų priemonių tam tikriems asmenims, grupėms, įmonėms ir subjektams atsižvelgiant į padėtį Afganistane 17188/12 2012 m. gruodžio 20 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1244/2012, kuriuo įgyvendinama Reglamento (ES) Nr. 753/2011 dėl ribojamųjų priemonių tam tikriems asmenims, grupėms, įmonėms ir subjektams atsižvelgiant į padėtį Afganistane 11 straipsnio 1 dalis 17189/12 2012 m. gruodžio 20 d. Tarybos sprendimas 2012/811/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/788/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Kongo Demokratinei Respublikai 17499/12 Tarybos sprendimas, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2011/235/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims ir subjektams atsižvelgiant į padėtį Irane 17332/12	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2012 M. GRUODŽIO MĖN.**

KITI AKTAI	Viešai skelbiami balsavimo rezultatai / pareiškimai
2012 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1245/2012, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 359/2011 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims, subjektams ir įstaigoms atsižvelgiant į padėtį Irane 17530/12 Tarybos išvados dėl Europos Sąjungos pagrindinių teisių agentūrai pagal 2007 m. vasario 15 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 168/2007, įsteigiančio Europos Sąjungos pagrindinių teisių agentūrą, 4 straipsnio 1 dalies c ir d punktus pateikto prašymo 17348/12 Tarybos pareiškimas Išvadų dėl Europos Sąjungos pagrindinių teisių agentūrai pagal 2007 m. vasario 15 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 168/2007, įsteigiančio Europos Sąjungos pagrindinių teisių agentūrą, 4 straipsnio 1 dalies c ir d punktus pateikto prašymo priėmimo klausimu Taryba pažymi, kad šios išvados neturi įtakos su agentūros veikimu susijusių įprastų biudžetinių procedūrų vykdymui. 2013/3/ES: 2012 m. gruodžio 20 d. Tarybos sprendimas dėl automatinio keitimosi DNR duomenimis Lenkijoje pradžios 16718/12	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2012 M. GRUODŽIO MĖN.**

KITI AKTAI	Viešai skelbiami balsavimo rezultatai / pareiškimai
2012 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1273/2012 dėl perėjimo iš Šengeno informacinės sistemos (SIS 1+) į antrosios kartos Šengeno informacinę sistemą (SIS II) (nauja redakcija) 11142/12 + 11143/12 Komisijos pareiškimas Komisija pabrėžia, kad nuolatinis 5 straipsnio 4 dalies antros pastraipos b punkto taikymas pagal formą ir turinį prieštarauja Reglamentui (ES) Nr. 182/2011 (OL L 55, 2011 2 28, p. 13). Šią nuostatą reikia taikyti tik esant konkrečiai būtinybei nukrypti nuo pagrindinio principo, pagal kurį Komisija gali priimti įgyvendinimo akto projektą, kai nepateikta nuomonė. Kadangi tai yra 5 straipsnio 4 dalyje nustatytos bendrosios taisyklės išimtis, negalima tiesiog laikyti, kad antros pastraipos b punktą teisės aktų leidėjas gali taikyti naudodamasis „veiksmų laisve“, nes minėto punkto aiškinimas turi būti ribotas ir todėl jis turi būti taikomas pagrįstai. Tarybos rekomendacija dėl neformaliojo mokymosi ir savišvietos rezultatų patvirtinimo 17726/1/12 REV 1 Tarybos išvados dėl Europos Audito Rūmų specialiosios ataskaitos Nr. 13/2012 „Europos Sąjungos pagalba vystymuisi, teikiant geriamąjį vandenį ir pagrindines sanitarijos priemones Užsachario šalyse“ 17288/12 Tarybos išvados dėl ES santykių su ELPA šalimis 17151/12	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2012 M. GRUODŽIO MĖN.**

KITI AKTAI	Viešai skelbiami balsavimo rezultatai / pareiškimai
Europos Sąjungos Tarybos ir Taryboje posėdžiavusių valstybių narių vyriausybių atstovų išvados dėl būsimo Šveicarijos Konfederacijos finansinio įnašo Kroatijos naudai 17723/12 2012 m. gruodžio 20 d. Tarybos sprendimas 2012/812/BUSP, kuriuo iš dalies keičiama Bendroji pozicija 2003/495/BUSP dėl Irako 17850/12 Tarybos išvados dėl pasirengimo spręsti būsimus ES išorės politikos aviacijos srityje uždavinius 17558/12 Tarybos sprendimas dėl Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Izraelio Valstybės Europos ir Viduržemio jūros regiono valstybių aviacijos susitarimo pasirašymo Europos Sąjungos vardu ir laikino taikymo 16826/12	
Čekijos pareiškimas Čekija pritaria šiam sprendimui, atsižvelgdama į tai, kad turi būti užbaigtos jos vidaus patvirtinimo procedūros. Suomijos pareiškimas Suomija pareiškia galinti laikinai taikyti šį susitarimą pagal 30 straipsnį tik nuo tos dienos, kurią ji pateiks atitinkamą pranešimą apie šiam susitarimui įsigaliojti būtinų vidaus procedūrų užbaigimą.	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2012 M. GRUODŽIO MĖN.**

KITI AKTAI

**Viešai skelbiami balsavimo rezultatai /
pareiškimai**

Portugalijos pareiškimas

Atsižvelgdama į Susitarimo 1 ir 30 straipsnius, Portugalija pareiškia, kad Susitarimą taikys tuomet, kai depozitarui bus pranešta, kad baigtos Susitarimui įsigaliooti būtinos vidaus procedūros.

Vengrijos pareiškimas

Vengrija pareiškia galinti laikinai taikyti šį susitarimą pagal 30 straipsnio 1 dalį tik nuo tos dienos, kurią ji Europos Sąjungai, kuri yra šio susitarimo depozitarė, praneš apie šiam susitarimui laikinai taikyti būtinų vidaus procedūrų užbaigimą.

Komisijos pareiškimas

Pagal SESV 218 straipsnio 5 dalį Komisija pateikė pasiūlymą dėl Tarybos sprendimo, kuriuo jai suteikiami įgaliojimai dėl aviacijos susitarimo su Izraelio Valstybės Vyriausybe pasirašymo ir laikino taikymo.

Komisija atkreipia dėmesį į Tarybos vieningą sprendimą priimti mišrų aktą, kurį sudaro kartu Tarybos ir Taryboje posėdžiavusių valstybių narių vyriausybės atstovų sprendimas.

Komisija laikosi nuomonės, kad šiuo mišriu aktu pažeidžiamos Sutartys ir, be kita ko, iškreipiamos SESV 218 straipsnio 5 dalyje ir SESV pirmos pastraipos 8 dalyje nustatytos procedūros ir balsavimo taisyklės.

Komisija taip pat atkreipia dėmesį į tai, kad pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį valstybės narės neturi kompetencijos nustatyti pozicijas, kurios Sąjungos vardu priimamos susitarimu įsteigtame organe, kai tam organui reikia priimti teisinę galią turinčius aktus, nepriklausomai nuo atitinkamos Sąjungos kompetencijos srities.

Šiomis aplinkybėmis Komisija laikosi nuomonės, kad ES pozicijos pagal susitarimo 22 straipsnį įsteigtame Jungtiniame komitete nustatymo procedūra prieštarauja Sutartims.

Komisija primena savo ieškinį byloje C-28/12 *Komisija prieš Tarybą*, kuri bus nagrinėjama Teisingumo Teisme, ir pasilieka teisę naudotis visomis turimomis teisinėmis priemonėmis užtikrinti, kad būtų laikomasi Sutarčių nuostatų.